



طب ميتشيجان Michigan Medicine المستشفى الجامعي ومركز القلب والأوعية الدموية University Hospital and Cardiovascular Center

خدمة الغرف خصيصاً لك !SERVICIO A LA HABITACIÓN, especialmente para usted!

قائمة الوجبات Menu

Call Center Hours of Operation: Daily 6:30 a.m. – 10:30 p.m. 6:30am-10:30pm من الساعة عمل مركز الاتصال متوفرة يومياً من الساعات عمل مركز الاتصال

Our Room Service patient meal delivery service is available to all in-patients in the University Hospital and Cardiovascular Center. تتوفر خدمة توزيع وجبات طعام المرضى لكل مرضانا المقيمين في المستشفى الجامعي ومركز القلب والأوعية الدموية.

Patients, staff or family members on their behalf may phone the Call Center anytime during our hours of operation. Your meal will be delivered to your room within 60 minutes of your call. You may also place your order in advance for a pre-set delivery time. و سيتم توصيل وجبة بإستطاع المرضى، طاقم العمل أو أفراد العائلة الاتصال بمركز الاتصالات نيابة عن المريض في أي وقت خلال ساعات عملنا. و سيتم توصيل وجبة طعامك إلى غرفتك خلال 60 دقيقة من اتصالك. بإمكانك أيضاً وضع طلبك مسبقا ليتم إيصاله لك في وقت محدد!

Our Promise: To graciously serve all patients healthy, freshly prepared meals within 60 minutes of your order. نتعهد ب: أن نقدّم بكرم لجميع المرضى وجبات الطعام الصحية والمعدة طازجاً خلال 60 دقيقة من اتصالهم.

Contact Information

معلومات اتصال إضافية

الرجاء الاتصال بالرقم 3-8080 لطلب طعامك من الخط الداخلي 3-8080 و 3-8080 الرجاء الاتصال بالرقم

To place your food order from an outside line, please call (734) 763-8080

الرجاء الاتصال بالرقم 8080-763 (734) لطلب طعامك من الخط الخارجي

If you need help communicating, phone 1-877-810-4719 for an interpreter. Tell the interpreter that you need to call 3-8080. The interpreter will interpret for you while you place your meal order.

إن إحتجت إلى المساعدة إتصل بـ 4719-810-877-1 للحصول على مترجم. أخبر المترجم بأنك بحاجة للإتصال بـ 8080-3. المترجم سوف يترجم لك خلال قيامك بطلب وجبتك.

الرجاء الاتصال على 1447-6 للأسئلة المتعلقة بالخدمة المقدمة لك. 6-1447 For questions regarding your service, call

To speak with a Food Service Manager, call 6-4155

الرجأء الاتصال على 4155-6 للتحدث مع المدير المساعد لخدمات طعام المريض.

Guest Trays

Guest meal trays for family members and guests may be ordered by calling Room Service Call Center. Items ordered on guest trays are limited to One (1) Entree, Three (3) Additional items, Two (2) Beverages. Meal trays are delivered and picked up from the patient's room.

يمكن لضيوف المريض طلب اطباق من خدمات الغرف للضيوف عن طريق الاتصال بمركز خدمة الغرف. الأشياء التي يمكن طلبها في أطباق الضيوف الضيوف مقتصرة على طبق (1) رئيسي و ثلاث (3) أشياء إضافية و إثنين (2) من المشروبات. يتم توصيل اطباق الضيوف وأخذها من غرفة المريض.

وجبة الإفطار 5\$، وجبة الغداء أو العشاء 8\$. Breakfast \$5.00, Lunch or Dinner \$8.00

Guest tray frees are charged directly to the patient's hospital account, please note that most insurance companies do not cover the cost of this meal.

ترسل فاتورة أطباق الضيوف إلى حساب المريض في المستشفى مباشرةً الرجاء ملاحظة أن مُعظم شركات التأمين لا تُغطى تكلفة هذه الوجبة.





Breakfast (Available from 6:30 a.m. to 11:00 a.m.)

الإفطار (يتوفر الإفطار من الساعة 6:30 صباحاً إلى 11:00 صباحاً

وجبات الفطور الرئيسية Breakfast Entrée

Pancakes - syrup (regular or diet) and margarine are available فطائر البانكيك - شراب محلَّى (عادي أو للحمية) كما تتوفر زبدة المرجرين أيضاً.

Cinnamon French Toast شطائر الخبز المحمص الفرنسي بنكهة القرفة

Fruit Compote with Quinoa Crumble

الفواكه المطبوخة بالسكر مع رقائق مفتتة من "الكينوا"

Side dishes*اطباق جانبية*

Scrambled egg (regular or Egg Beaters®)

Hard Cooked Egg

Breakfast Potatoes

(المعتاد أو ايغ بيتر) بيض مسلوق

بيض مخفوق

بطاطا الفطور

Fruit Compote فاكهة مطبوخة بالسكر

Quinoa Crumbles ر قائق مفتته من "الكينوا" Bob Evans® Sausage Links

Turkey Bacon Strips

حلقات نقانق "بوب ايفانز"

شرائح لحم الحبش المقدّد

Breakfast Pastries/Cereal (Available All Day)

معجنات الإفطار /رقائق الحبوب "السيريل" (متوفر طوال اليوم)

Bagel (Lite, Strawberry, or Chive and Onion Cream Cheese available)

Blueberry Muffin

خبز البايجل يتوفر مع (جبنة الكريمة قليلة الدسم أو بالفراولة أو بورق البصل الأخضر والبصل)

خبز المفن بالتوت البري

Oatmeal (Available with Brown sugar and raisins)

الشوفان (متوفر مع سكر بني وزبيب)

Cream of Wheat سميد ساخن مع الحليب

White Bread خبز أبيض Wheat Bread خبز أسمر

Frosted Flakes®

Corn Flakes®

Cheerios®

Raisin Bran®

Cinnamon Toast Crunch® سنامون توست كرنش

فروستد فلايكس

کورن فلیکس

تشيريوز

رایزن بران

Fruit/Yogurt (Available All Day)

فاكهة/ زبادي (متوفر طوال اليوم)

Seasonal Fresh Fruit فاكهة موسمية طازجة

Seasonal Apple تفاح موسمي

Banana موز

Unsweetened Applesauce تفاح مطبوخ غير محلى

Fresh Apple Slices

Fresh Orange

Sliced Peaches

Mandarin Oranges

شرائح التفاح الطازجة

برتقال طازج

شرائح الخوخ

البرتقال اليوسفى

قليل الدسم بالفر اولة أو التوت البري أو الفانيلا Low Fat Yogurt Mixed Berry, Blueberry, or Vanilla خالي الدسم بالموز والفراولة Lite and Fit Peach Yogurt

زبادي يوناني خالى الدسم بالفانيلا والتوت أو الأناناس Greek Strawberry Yogurt

Beverages (Available All Day)

المشروبات (متوفر طوال اليوم)

Bottled Water مياه معبئة

Milk -Skim, 2%, Whole, Chocolate, Lactaid, or Soy

Iced Tea شای مثلّج

Coffee-Regular or Decaffeinated Hot Tea—Regular, Green, Cranberry Apple, Decaffeinated

قهوة - عادية أو منزوعة الكافيين

شاي ساخن – عادي أو أخضر أو أعشاب بنكهة الكرانبري والتفاح أو منزوع الكافيين.

Juices (4 oz) - Apple, Orange, Cranberry, Passion Guava, Prune or Tomato No Sugar Added Hot Chocolate شو عصير (4 أوقية) - تفاح أو برتقال أو عنب أو كرانبيري أو جوافة أو البرقوق أو الطماطم

شوكولاتة ساخنة من دون سكر إضافي

مياه بنكهة المانجو أو فراولة مع الكيوي أو التوت الازرق Flavored Water Mango, Strawberry Kiwi, Blue Raspberry

Kosher and Halal, gluten free and additional vegan entrees are available upon request. كوشر وحلال، خالى من الغلوتين و أطباق رئيسية نباتية إضافية متوفرة عند الطلب.

حليب - خالى من الدسم أو 2% أو كامل الدسم أو شوكو لاتة أو لاكتابد أو الصويا





Lunch and Dinner (Available from 11:00 a.m. to 9:00 p.m.)

(متوفر من 11:00 صباحاً الى9:00 مساءً) الغداء والعشاء

الطبق الرئيسي Hain Entrée

Sliced Roast Turkey Breast (Available with chicken gravy, and whole berry cranberry sauce) شرائح صدر الحبشي المحمص (متوفرة مع مرق الدجاج وصلصة التوت البري"الكرانبيري" الكامل على الجانب)

Grilled Chicken Breast (Your choice of plain, with chicken gravy, or BBQ sauce)

صدر دجأج مشوي (خيارك: عادي أو مع مرق الدجأج ، أو المرقة الأسيوية الملمعة أو صلصة الشواء "الباربكيو")

Potato-Encrusted Cod (Available with tartar sauce and lemon wedges)

سمك الكود المغطى بالبطاطا (متوفر مع صلصة التارتار وقطع الليمون)

Penne Pasta (Your choice of meat or marinara sauce, Parmesan cheese available)

معكرونة انبوبية "البانيه" (خيارك من اللحم أو صلصة المارينارا، جبنة البارميجان متوفرة)

معكرونة مع الجبن بالطريقة المنزلية Home-Style Macaroni and Cheese

Chicken Ghallaya Boneless halal chicken thighs braised in a Middle Eastern sauce with vegetable

غلايا الدجّاج افخاذ دجاج مسحبة مطبوخة في صلصة شرق اوسطيةً مع الخضار

Pizza- Cheese or Pepperoni,

بيتزا عادية بالجبن أو بالبلببروني أو بالخضار: بصل و فلفل والفطر (عيش الغراب)

ساندویش جبنة مشویة Grilled Cheese Sandwich

ساندويش صدر الدجاج المشوي Grilled Chicken Breast Sandwich

الهمبرغر، الهمبرغر مع الجبن أوبرغر نباتي مع الخبز الدائري الأسمر Hamburger, Cheeseburger or Vegetarian Burger, on Wheat Bun

Quesadilla – grilled flour tortilla filled with cheddar cheese. Available with chicken or taco meat

كاساديا- تورتيلا دقيق مشوية ومحشية بالجبن التشيدر. متوفرة مع الدجاج أو اللحم البقري

Soft Tacos with seasoned ground meat- Available with cheddar cheese, lettuce, tomato, salsa, or sour cream

تاكو طري مع لحم مفروم مبهر ـ متوفر مع جبنة الشيدر، الخس، البندورة، الصلصة، والكريمة الحامضة

سلطة القيصر السيزار (متوفرة مع الدجاج) (Caesar Salad (Available with Chicken

يتوفر المرق والحساء المعد منزلياً مع البسكويت المملح Consommé/ Homemade Soups/Side Options

cken Noodle Cream of Tomato V	mato Wheat Dinner Roll
يم الطماطم شوربة دجاج بالشعيرية	لفة عشاء القمح كريم الطماطم
s and Carrots Broccoli Florets ز هرات البروكلي باز اليا و جز	
ned Potato Wedges White Rice افي) أرز ابيض قطع البطاطا بالبهارات	
بو م)	توابل (متوفر طوال اليوم)

Sugar سكر بني Brown Sugar سبليندا ® Splenda سكر بني Pepper فلفل Diet Jelly جلو - هلام للحمية Diet Jelly

مستر داش (مسحوق التوابل من الاعشاب الطبيعية) McCormick® Seasoning

زبدة الفول السوداني Peanut Butter جلو (هلام العنب أوالفراولة) (Jelly (Grape, Strawberry

Mustard زبدة المارجرينHoney عسل HoneyMargarine SpreadKetchup "ملصة فلفل التاباسكو الحارةSalsa عسل Hot Sauce

صلصة المشويات "الباربكيو" BBQ Sauce كريمة حامضة (ساور كريم) Sour Cream كريمة مبيضة (BBQ Sauce كراكرز المملح بسكونة Saltine Crackers كراكرز المملح بسكونة Saltine Crackers

عصير الليمون Lemon Juice فصوص الليمون

جبنة الكريم (لايت - خفيفة الدسم أو الفراولة أو الثوم المعمر والبصل) Lite, Strawberry, or Chive and Onion Cream Cheese





Lunch and Dinner (Available from 11:00 a.m. to 9:00 p.m.) متوفر من 11:00 صباحاً الى9:00 مساءً) الغداء والعشاء

Make to Order Sandwich (Available 11:00 a.m. - 10:30 p.m.)

ساندويتش حسب الطلب

Served on: white bread, wheat bread or wheat bun

تقدم على: الخبز الأبيض، الخبز الأسمر أو الخبز الأسمر الدائري .

اختر من التالي: :Choose from

شرائح صدر الديك الرومي" التركي" Sliced Turkey Breast

لحم خنزير مقطع شرائح Sliced Ham

سلطة بيض Egg Salad

سلطة التونة Tuna Salad

علبة تونة عادية شرائح Plain Tuna Packet

صلصة الطماطم "الكاتشب" Ketchup

صلصة الخريل Mustard

شرائح جبن شیدر Sliced Cheddar Cheese

شرائح الجبن الأمريكي Sliced American Cheese

شرائح جبن سويسري Sliced Swiss Cheese

ورق خس Leaf Lettuce

طماطم مقطع Sliced Tomatoes

شرائح مخلل Pickle Slices

مايونيز لايت (خفيف) Light Mayonnaise

Side Salads and Dressings

أطباق السلطة الجانبية/توابل السلطة

خضار مقطعة طازجة متوفرة مع صلصة الرانش Fresh-Cut Vegetables available with Ranch Dressing

حمص مع خضار طازجة و خبز عربي Hummus, Fresh Vegetables and Mediterranean Bread

بشار Popcorn

سلطة الخضار المخلوطة — تشمل الطماطم العنابي Tossed Greens - Mixed green with grape tomato and cucumber slice

(السيزار) طبق جانبي سلطة القيصر Caesar Salad Side

صلصة الرانش المصنعة Signature Ranch Dressing

فينيقريت التوت خالي الدسم Fat Free Raspberry Vinaigrette

كوتيج" الجبن الأبيض" Cottage Cheese

سيزر بالكريم Creamy Casear Dressing

صلصة الخردل مع العسل Honey Mustard

Snack/Desserts (Available All Day)

جبنة (جبن الخيط) String Cheese

وجبات خفيفة/ حلويات (متوفر طوال اليوم)

رایس کریسبیز تریتس Rice Krispies ® Treats

at the second

البرتزیلز Pretzel تشبکس میکس ©Chex Mix

اللوز المحمص Roasted Almonds

(رقائق البطاطا) Potato Chips

غراهام كراكرز (بسكويت الغراهام) Graham Crackers

قطعة الشوفان (فراولة أو تفاح) Oatmeal Bar – Strawberry or Apple

كعك رقائق الشوكو لاتة Chocolate Chip Cookie

هر فیست تشدر صن شیبس ®Harvest Cheddar Sun Chips

ليمون إيطالي مثلج Italian Lemon Ice

كيكة الجبن بالفانيلا Vanilla Cheesecake

قطع التفاح مع صلصة الكراميل Apple Slices with Caramel Sauce

كيك بنكهة الشوكولاتة بطبقات كريمة الشوكولاتة Chocolate Layer Cake with Chocolate Icing

مصاصات مثلَّجة (عادية أو خالية من السكر) (Popsicles (Regular or Sugar Free

جلو عادي (برتقال أو فراولة) (Regular Jello (Orange or Strawberry)

جلو خالي من السكر (برتقال أو موز بالفراولة) (Sugar Free Jello (Orange or Strawberry Banana

حلوى البودنغ (شوكو لاتة أو فانيليا) (Pudding (Chocolate or Vanilla

بوظة (البرتقال أو توت العليق) (Sherbet (Orange or Raspberry

كوب الأيس كريم (شوكو لاتة أو فانيليا) (Ice Cream Cup (Chocolate or Vanilla)

حليب مخفوق (شوكولاتة أو فانيلا أو فراولة أو كابتشينو) (Milkshakes (Chocolate, Vanilla, Strawberry or Cappucino

Patient Meal Service Graciously Provided By Patient Food and Nutrition Services.